



Bout de ficelle

Un lien entre les générations

A la découverte du fournil de Vernand

Le 15 juin dernier, grâce à la générosité de Madame Huguette Emery, habitante de Vernand, le Bout de Ficelle et ses participants ont été invités à cuire tresses et pains dans un four datant de 1740.

Tout le monde était à l'heure au rendez-vous place de la gare à Cheseaux! Nous pouvions ainsi nous déplacer en voiture jusqu'à Vernand. Sur place, Mme Emery, sa fille et son beau-fils nous ont accueillis.

La veille, Monsieur Mosca avait déjà dérhumé le four (préchauffé le four pour enlever l'humidité). Le matin, il a allumé le feu dans le four. A notre arrivée, nous avons pu voir les braises. Nous avons aussi vu le pétrin où Mme Emery avait déjà préparé la pâte à pain et la pâte à tresse. Elles levaient sous un linge dans une sorte de berceau.

Tout était donc prêt pour que nous pétrissions et formions de jolis pains. Nous les avons mis dans des paniers, appelés bannetons, pour les faire lever. Est venu ensuite le moment de nous attaquer au façonnage des tresses. Ah! Ah! Moins facile... «Celui-là, par-dessus, celui-ci par-dessous...» Les bras des plus jeunes s'emmêlaient un peu, mais, avec l'aide des aînées, tout le monde y est arrivé.

Une petite étiquette avec les noms de chacun et on a laissé lever la pâte encore une fois. Le

jardin nous a accueillis pour une petite pause. Pendant ce temps, nos hôtes ne relâchaient pas leur attention sur la chaleur du four. Un peu de farine lancée à l'intérieur et c'est le temps qu'elle met à brunir qui donne à Mme Emery de précieuses indications. Car il faut mettre le pain à cuire au bon moment!

Voilà, Le moment d'enlever les braises et de passer l'écové (une toile de jute mouillée et fixée sur un manche qui sert à nettoyer les braises restées dans le four) était enfin arrivé. La grandeur du four nous a permis de faire une seule fournée pour tous nos pains et tresses. Ah! Quelles belles images! Puis, c'est l'odeur qui vint nous allécher... En peu de temps, tout était cuit. Quelle chance de pouvoir déguster une tranche de tresse toute chaude avec une branche de chocolat! Jeunes et moins jeunes sont repartis chacun avec sa tresse et son pain.

Partager le savoir des anciens autour d'un vieux four à pain, ce fut un bel après-midi! Un très grand merci à Madame Emery et sa famille pour leur accueil.

Plus de photos sur notre blog: boutficellecheseaux.blogspot.com

Nos prochains rendez-vous:

30 septembre: repas pour la journée de la personne âgée et le 30 novembre: jouons à la Wii.



Informations diverses

Construction d'une garderie et d'un bâtiment à l'usage des sociétés locales

Le concours portait sur la création d'un bâtiment destiné à une crèche-garderie et à des locaux parascolaires, à l'emplacement de l'ancienne laiterie, ainsi que d'un bâtiment affecté prioritairement à l'usage de nos diverses sociétés locales, à l'emplacement de la «ferme Emery» à la rte de Lausanne 1.

En juin dernier, le jury composé de membres de notre exécutif et de professionnels de la construction a désigné le projet «Knut» des architectes Tardin et Pittet à Lausanne, comme lauréat du concours relatif à la construction de ces deux bâtiments.

La soirée de vernissage du 21 juin a permis aux gagnants de présenter les diverses facettes de leur projet aux invités (conseillers communaux, municipalités des autres communes, concurrents, etc...).

Une exposition publique a ensuite eu lieu pendant 2 semaines, permettant à tout un chacun de venir se rendre compte de la diversité des projets présentés, et de la difficulté pour le jury du défi consistant à n'en retenir qu'un seul.

Malgré un certain nombre de contraintes liées à l'aménagement du centre du village, les lauréats ont fait preuve d'une belle originalité et proposaient aux yeux des membres du jury la meilleure voie à explorer.

A l'automne 2011, le Conseil communal va devoir se prononcer sur le crédit d'étude permettant de faire réellement démarrer ce projet important pour l'avenir de notre commune. Si tout va bien les travaux de construction pourraient alors être réalisés dans des délais relativement courts.



Les lauréats: Jacqueline Pittet et Blaise Tardin lors de la présentation aux invités de leur projet primé

Photo Pascal Blanc

Don du sang

Bienvenue aux donneurs de 16h à 19h30
le mardi 9 août 2011

Tous travaux
de carrosserie

Voiture de remplacement



Ch. de Mon Repos 19 • 1033 Cheseaux • Tél. 021 731 19 50 • Mobile 079 214 34 81

Lausanne

POMPES FUNÉBRES OFFICIELLES

Ecoute - Confiance - Dignité

av. des Figuiers 28 – 1007 Lausanne
(Accès possible par l'av. de Montoie, à 100 m du centre funéraire)

Téléphone permanent:

021 315 45 45
24h/24

www.lausanne.ch/pfo

TL: lignes N° 1, 2, 6 et 25, arrêt Maladière
Sortie autoroute Lausanne-Sud, direction Centre.
Facilités de parage.

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger
Etablissement de conventions pour obsèques futures

CANICULE

RESTEZ AU FRAIS

CONSEILS EN CAS DE GRANDES CHALEURS

- 1 Se reposer... rester au frais**
... Rester chez soi, réduire l'activité physique
- 2 Laisser la chaleur dehors... se rafraîchir**
... Fermer fenêtres, volets, stores et rideaux le jour, bien aérer la nuit
... Porter des vêtements clairs, amples et légers
... Se rafraîchir par des douches régulières ou des compresses humides sur le corps
- 3 Boire régulièrement... manger léger**
... Boire régulièrement sans attendre d'avoir soif
... Prendre des repas froids riches en eau: fruits, salades, légumes et produits laitiers
... Prendre conseil auprès de son médecin en cas de traitement ou de maladie chronique

Recyclé
FSC

www.canicule.ch - www.hitzewelle.ch
Informations tirées de la documentation de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP).
Edition: Sanimédia, Juin 2009.

sanimédia

canton de Vaud



Denis Bertschi
Tél. 079 606 30 40



Auto-école Sébastien Bertschi
079 606 86 86



AutoMotoEcole Lombardo
1032 Romanel
079 607 55 70



Nathalie FAUCHERRE

078 637 80 84
Derrière le Château 12
1033 Cheseaux

Sensibilisation: Lundi et mardi de 19h à 21h
Théorie: Mercredi de 19h à 20h30
ou sur rendez-vous

Place de la Gare 6
1033 Cheseaux

MICHEL PEIRY
MAITRISE FEDERALE
TV-VIDEO
VENTES-REPARATIONS

TEL. 021 732 15 14
079 212 66 01
RTE DE LAUSANNE 3
1059 CUGY

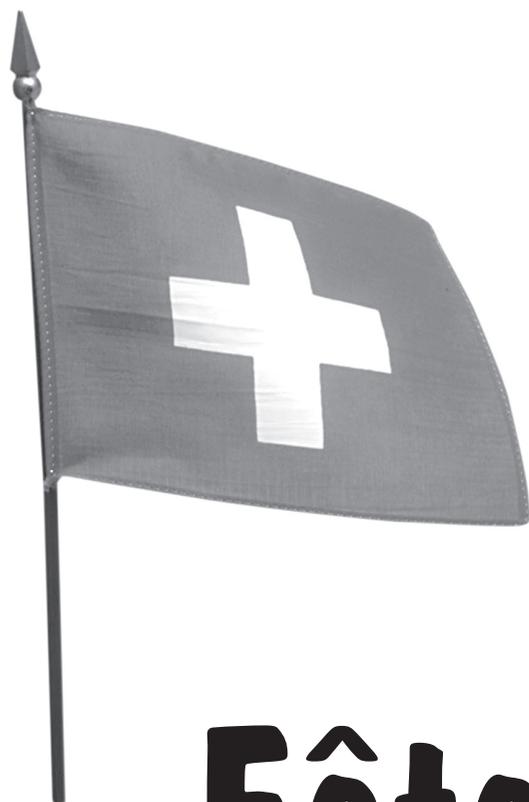


A toute heure nous vous attendons dans la bonne humeur au P'tit Bonheur

Tea-Room Au P'tit Bonheur

Rte de Genève 4 • 1033 Cheseaux • Tél. 021 732 15 17

Heures d'ouverture: Mardi à vendredi: 6h à 18h
Samedi: 7h à 16h • Dimanche: 7h à 12h • Lundi: Fermé



1^{er} août 2011 à Cheseaux

Salle communale - Sous-sol de la Maison de commune

Fête Nationale

Programme de la fête:

Organisation:



Lundi 1^{er} août 2011:

- 18h Apéritif offert par la commune
- 19h Repas • Jambon de campagne
et salade de pommes de terre
ou
• Saucisses
- 21h Partie officielle
- 21h30 Allumage du feu
- 22h **BAL**

Pour le repas, les habitants de Cheseaux auront, comme chaque année la possibilité d'acquérir à l'administration communale des bons de repas à moitié prix.

Ces bons seront mis en vente du 18 au 29 juillet 2011 auprès de notre bourse communale.

Jambon de campagne: Fr. 6.- au lieu de Fr. 13.-
Saucisse: Fr. 3.- au lieu de Fr. 5.-

Le SDNL, entre villes et campagnes

**Info-marché du Nord Lausannois
le 3 septembre 2011
de 09h00 à 13h00
à l'aéroport de la Blécherette**

*Une exposition sur 12 stands pour vous présenter
l'évolution de nos projets:*

- l'agriculture dans notre région;
- l'urbanisation dans le Nord lausannois;
- l'accessibilité de notre région, en train, en bus, à bicyclette ou en voiture;
- le LEB dès 2012;
- un métro du Flon à la Blécherette;
- la préservation de la nature et de nos paysages;
- Métamorphose Nord.

En parallèle, l'agglomération Lausanne-Morges (PALM) Lausanne (SDCL), l'Ouest lausannois (SDOL), l'Est lausannois (SDEL) et la Région Morges (SDRM) se présenteront.

Conférence à 11h00

de Monsieur Jacques Menthonnex, Chef de section au service cantonal de recherche et d'information statistiques (SCRIS), qui nous parlera des nouvelles perspectives démographiques vaudoises 2010-2040.

Concours de l'Info-marché

Cette année, en répondant à nos questions, vous aurez la possibilité de gagner de magnifiques produits de la ferme.

L'exposition se tiendra dans l'ancien hangar à avions. Pour ceux qui ne peuvent pas se déplacer au moyen des transports publics, le parking du service des automobiles est à disposition (suivre la signalisation).

Pour plus d'information: www.sdnl.ch

SDNL.CH
SCHEMA DIRECTEUR DU NORD LAUSANNOIS

Schéma Directeur du Nord Lausannois
Centre Perrelet,
Ch. du Closel 15
CH-1020 Renens



Le Nord Lausannois est, avec l'Ouest Lausannois, l'un des deux grands secteurs de développement disponibles aux portes de l'agglomération Lausanne-Morges. Conscients de l'importance de l'enjeu pour le canton et l'agglomération, les communes, la région et l'Etat ont élaboré ensemble un schéma directeur pour maîtriser l'évolution territoriale. Cet instrument fixe les grandes lignes d'un développement choisi, dimensionné avec soin pour concilier, à l'horizon 2020 l'accueil de nouveaux habitants et emplois, l'accessibilité et la vitalité des localités, la qualité de la vie, des paysages et de l'environnement. De Lausanne au Gros-de-Vaud, le Nord lausannois est l'un des lieux où s'articulent la ville et la campagne. Son évolution ne doit pas être laissée au hasard. Ce schéma directeur énonce les orientations à promouvoir ensemble pour valoriser nos atouts et nos complémentarités, dans le respect de nos différences et de nos solidarités.



Centre Perrelet,
Ch. du Closel 15
CH-1020 Renens



Conseil communal

www.cheseaux.ch

Discours au Conseil communal pour la fin de mandat de François Blanc, Municipal



Photo Pascal Blanc

Séance du 28 juin 2011

Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs,
Permettez-moi de vous adresser quelques mots pour marquer ma reconnaissance envers votre Conseil pour la confiance accordée et le climat positif de notre collaboration durant ces 13 années de mandat municipal. Mais comment s'exprimer sans tomber dans les nombreux clichés et phrases toutes faites? Dans un inventaire plus ou moins satisfaisant des échecs et réussites? Ou les mutuels coups de pommade? En guise d'au revoir, je préfère soumettre à votre réflexion (et à votre amusement?), 2 textes issus d'un imposant ouvrage: Le dictionnaire géographique et statistique de la Suisse, édition de 1859, refondue et augmentée, d'un certain Marc

Lutz, auteur alémanique, traduit en français par un certain Moratel... Vu d'outre Sarine, et déjà à cette époque reculée, la vision portée sur nos contrées ne semble pas toujours concordante à la nôtre... Comme vous le confirmeront les Friedli, Stauffer, Hauert, Hoffstetter, Guggenbühl, Uebersax, Hämmerli, Imfeld, qui hantent notre assemblée...

A la lettre C, Ch, Che, Cheseaux... de ce recueil, on trouve: Je cite...

Cheseaux (Vaud, Lausanne, Romanel) Grand village paroissial avec deux écoles; ancienne seigneurie avec un château, sur une route jadis fréquentée, à 1 lieue au Nord-Ouest de la capitale.

Les habitants cultivent soigneusement leurs prés et leurs champs. Le territoire de la commune comprend 1036 arpents. Le château, qui appartient maintenant à un citoyen vaudois, a été le sujet de toutes sortes de traditions merveilleuses, ainsi que la destruction de cet endroit qui doit avoir été anciennement une ville.

On y a découvert quelques antiquités celto-germaines et romaines, entre autres 71 tombeaux et des fragments de mosaïques.

Une église libre – Quatre foires par an – 421 habitants – Altitude 2023 pieds –

Et voilà... Pour ce premier extrait... De quoi prendre un peu de recul en pensant aux questions qui nous habitent!

A la lettre V, va, vau, vaudois...

Sous le titre: «Mœurs, coutumes et caractères du peuple», on peut lire: *Ainsi que l'indique son nom (Vaud, Waelschland), le peuple vaudois descend d'une peuplade celtique qui (...) s'était profondément imprégnée d'éléments romains. L'élément germanique vint, par les Burgondes, modifier ce caractère gallo-romain, et sur ces deux couches principales il s'est fait bien d'autres dépôts dus à d'autres invasions, soit aux souverainetés diverses auxquelles le pays a appartenu, soit au voisinage, soit à l'établissement de nombreux réfugiés à l'époque de la Réformation. (dit autrement, si le Vaudois est ce qu'il est, c'était déjà à cause des étrangers...). Ainsi: «la race a été souvent retravaillée sur ses bords, dit M. Juste Olivier, et beaucoup d'autres se sont rencontrées au milieu d'elle. De là est né pour le peuple un caractère. Moins français et effacé que le Genevois, moins Bourguignon que le Neuchâtelois, moins Allemand que le Fribourgeois, moins Savoyard que le Bas - Valaisan, il est davantage lui et forme le centre, le noyau, l'élément constitutif de la Suisse romane. Tel il se fait voir aussi à l'extérieur dans le caractère de sa figure et de son corps. Le Vaudois est grand, ferme, coloré, plutôt brun que blond, tardif que lent, paresseux que lourd, inactif qu'inhabile, fort plutôt que gros. Au surplus il y a une très grande diversité. A de courtes distances la teinte change brusquement. En remontant de la plaine aux hauteurs, les races deviennent ordinairement plus petites. Dans le Jorat la population diffère singulièrement, mais non pas en beau, de celle des rivages et des montagnes. La plaine et ce qui tient au Jura présentent des traits plus mêlés; dans les villes l'aspect est encore plus varié et plus confus, toutefois*

c'est la France qui forme la couche principale.»

Dans un pays vinicole comme le canton de Vaud, l'usage du vin dégénère facilement en abus. Les jours d'élection, les revues et les rassemblements de troupes, les abbayes militaires, les mariages, les baptêmes, les marchés, les foires sont ordinairement marqués par de fâcheux excès. Toutes les classes et toutes les professions fournissent leur contingent d'ivrognes.

«Le vin lie les amitiés. L'affligé cherche dans le vin l'oubli de ses peines. C'est au cabaret, le verre en main, que les affaires se concluent et se traitent le plus souvent. Le Vaudois a des fidèles de Bacchus l'abandon, la bonhomie, la grosse plaisanterie et la sensualité. La vie agricole, mettant constamment l'homme aux prises avec la nature, exerce en lui l'esprit d'observation, la réflexion et le bon sens. Ces qualités se développent librement au sein d'un peuple protestant et républicain. Mais lorsque le peuple est ami du vin, elles s'unissent à un état plus ou moins habituel de fièvre et d'exaltation. On s'enflamme et on se refroidit, on s'irrite et on s'apaise, on s'élançait et on retombe; on est à la fois lourds et mobiles, prompts à entreprendre et prompts à se laisser, attachés à la coutume et disposés à se prêter à des mœurs nouvelles avec une rare flexibilité. Tels sont les Vaudois; doués d'un génie naturel qui les rend propres à tout, ils sont retenus par une force d'inertie qui ne leur permet d'atteindre le plus souvent qu'à la médiocrité. Dans leur présomption, ils ne croient pas que rien ne leur soit impossible, et les difficultés les arrêtent, la lassitude les gagne promptement. Ils renvoient tout ce qui réclamerait un effort: «A demain, disent-ils, on verra voir» Ils sont plus gaillards qu'agiles, plus malins que perfides, plus renfermés que cachés. On ne se figurerait pas, à voir leurs traits vagues, leurs bras tombant sur les côtés, et les entendant s'exprimer avec lenteur, tout ce qu'ils recèlent de sens et de finesse d'esprit. C'est surtout à l'étranger et portés sur un plus grand théâtre, qu'affranchis du joug de l'habitude, ils ont montré ce que sous leur sommeil ils recèlent d'aptitudes diverses».

J'en ai ainsi terminé avec ma lecture et mon mandat. Et au vu de ce qui précède, je n'ose pas vous dire «Santé» mais vous souhaite le meilleur pour la suite des délibérations et décisions de votre Conseil. Vive Cheseaux, vive les Gremauds!

François Blanc

Votre don est un cadeau rare et précieux,
chaque don de sang compte pour les malades,
même durant les vacances.

Rejoignez-nous le **MARDI 9 AOÛT**
de **16H À 19H30, À CHESEAUX**,
au Collège de Derrière-la-Ville (salle de rythmique).

Merci !



MA VIE
TON SANG.ch

samaritains vaud
Section de Cheseaux & environs

RVC

Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

Locations sonorisation,
Canal+, Satellite, téléseaux
Rte d'Yverdon 9 - 1033 Cheseaux
Tél.: 021 731 32 76

PATJO

Boutique cadeaux

Artisanat

Patchwork

tissus et matériel

Cours divers

Mar au Ven: 9-12h - 14-18h30
Samedi: Selon affichage

Machines
Bernina
et services
toutes marques

Pâquis 8
1033 Cheseaux
021 731 52 91
www.patjo.ch

BOUCHERIE CHARCUTERIE

CHEZ
CODU

René Bonzon
Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 16 13

Profitez de
notre
action
hebdomadaire

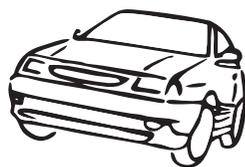
Chez Codu, un service personnalisé
afin que chaque repas soit une fête.
Des produits frais et de qualité,
servis dans la bonne humeur !
Fermé le jeudi après-midi

GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. 021 731 15 06 • Fax 021 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX

Véhicule en prêt
Réparations et vente
toutes marques



POMPES FUNEBRES

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

JOUR ET NUIT

© 021 312 54 10

CONSEILS EN PRÉOYANCE FUNÉRAIRE

M. Serge Quillet



REPARATIONS TOUTES MARQUES
ACHAT - VENTE
MICHEL MAROLDA
1034 BOUSSENS
Tél. 021 731 13 03 - Fax 021 731 51 74

GARAGE DU TILLEUL

Préparation d'expertise

Service antipollution
à prix avantageux

Véhicule en prêt
gratuitement

Ouvert le samedi matin

COSSY Pascal

Gypserie - Peinture - Papiers-peints
Divers nettoyages à la vapeur
Réfection de façades

Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021 731 27 80
Natel 079 638 13 57

Garantie de qualité
par un travail personnalisé





Informations diverses

Le «Collège du Centre» a vécu... place à la «Maison de commune»

Inauguration de la Maison de commune

Le samedi 4 juin, dans le cadre du jumelage et de la charbonnière, était inaugurée notre nouvelle «Maison de commune», qui permet à tous nos services communaux de revenir au centre du village. Avec des salles et bureaux pour la Municipalité, toute notre administration est heureuse, après plusieurs jours de déménagement, de vous accueillir dans des locaux lumineux et spacieux.

Nous avons encore tous en mémoire le «Collège du Centre». Il est vrai que pendant plus de 50 ans, cet immeuble a effectivement été principalement une école. Mais depuis la construction du collège du Marais du Billet, les activités scolaires avaient disparu du Collège du Centre.

Suite à la décision municipale de rénover ce bâtiment, après accord du Conseil communal et 18 mois de travaux, il était temps de baptiser cet immeuble en fonction de sa nouvelle utilisation: «Maison de commune» a donc été choisi tout naturellement.

Une belle brochette d'invités a partagé cette inauguration aux sons de la Fanfare de Cheseaux, le tout agrémenté d'un apéritif bien achalandé.

P. Bl.



Serge Sandoz prononçant son dernier discours en tant que Président de Conseil communal, puisqu'il sera Municipal dès le 1^{er} juillet!



La Fanfare de Cheseaux, toujours fidèle aux manifestations ayant lieu dans notre commune



Louis Savary, Syndic de Cheseaux en pleine allocution devant la Maison de commune



Photos Pascal Blanc

Un nouveau bâtiment abritant nos services communaux, salle communale et foyer avec une nouvelle cuisine, des salles et bureaux pour la Municipalité et le Conseil et diverses salles de conférences.



Le défi lors de la rénovation du «Collège du Centre» était de faciliter l'accès aux divers services et locaux aux personnes à mobilité réduite et handicapées. Un ascenseur et une rampe ont donc été incorporés au bâtiment.



Jaton
Jardinier
Pascal
Paysagiste
Sas

Rte du Mérélet 26 **1042 ASSENS**
Tél. 021 881 44 10 Fax 021 881 67 79
Mobile 079 622 58 38

www.jaton-paysagiste.ch

- Tailles diverses
- Tonte de pelouse
 - Abattage
 - Rocaille

Une équipe de professionnels à votre service pour vous satisfaire!
Contactez-nous!

- Pavage et dallage
- Clôture
- Déneigement
- Etc...



Informations déchets

www.cheseaux.ch

Info déchets ménagers

Informations utiles pour éliminer divers déchets, non incinérables, qui ne font pas partie des collectes officielles:

☞ **La ferraille, toutes grosseurs, métaux non ferreux (bronze, cuivre, étain, laiton, plomb, zinc):**

- Métabader, En Budron G, 1052 Le Mont
- Goutte, Av. de Sévelin 22, 1004 Lausanne

☞ **Déchets inertes:**

(verre à vitre, miroir, vaisselle, céramique, porcelaine, carrelage, terre cuite, petites démolitions privées);

En petite quantité: une benne est à votre disposition à la place de compostage (ancienne décharge de Plamont) pendant les heures officielles d'ouverture.

Pour des quantités de déchets plus importantes: utiliser les services d'un transporteur pour une évacuation par bennes d'un volume adapté à la quantité ou au type de déchets.

- Entreprise Matthey transports SA, 1023 Crissier
Décharge ouverte du lundi au vendredi de 7h à 12h et de 13h à 17h, samedi fermé.
- Entreprise Tinguely transports SA, 1024 Ecublens
Décharge ouverte du lundi au vendredi de 7h à 12h et de 13h à 17h, samedi fermé.

☞ **Déchets spéciaux:**

- CRIDEC SA, Rte de Daillens, 1312 Eclépens

☞ **Les appareils électriques et électroniques:**

- Reprise gratuite par les revendeurs officiels.

Déchets compostables

Nous rappelons les consignes concernant le tri des déchets ménagers compostables:

Les conteneurs à déchets végétaux ne doivent contenir que les déchets compostables suivants:

- les épiluchures de fruits et légumes, marc de café, sachets de thé, fleurs, feuilles et plantes;
- litières de petits animaux, cendres de bois.

Les déchets suivants **ne sont pas admis** dans les conteneurs bruns «déchets végétaux»:

- les sacs, pots à plantes et emballages divers en plastique ou en terre cuite;
- le verre, le PET, le marc de café en capsules;
- tous les types d'emballages pour les plantes contenant du plastique ou du métal.

Ces divers déchets ne sont pas dégradables et doivent être triés et déposés dans la catégorie de déchets correspondante.

Les branchages et le gazon ne peuvent être collectés et doivent être conduits directement à la décharge pendant les heures d'ouverture officielles (voir tableau du ramassage des ordures).



Informations communales

www.cheseaux.ch

Service aux habitants de Cheseaux:

Cartes journalières CFF - Flexicard

Nous vous rappelons que l'administration communale tient à votre disposition deux Flexicard.

Il s'agit de cartes journalières non nominatives qui donnent droit à la libre circulation dans tout le rayon de validité de l'abonnement général CFF, en seconde classe, le jour indiqué sur la carte.

Elles permettent également de circuler avec les cars postaux, ainsi que bon nombre de lignes privées de bus, chemins de fer et bateaux. L'acquisition et l'utilisation de ces cartes sont soumises aux conditions suivantes:

- le prix de vente de la carte est fixé à **Fr. 40.-** l'unité
- cette prestation est réservée exclusivement aux habitants de

d'identité

- les cartes peuvent être retirées pendant les heures d'ouverture de l'administration communale, de préférence le matin
- le principe «premier arrivé, premier servi» est appliqué strictement
- une réservation téléphonique peut être effectuée, le matin, de 8h à 11h30 au numéro 021 731 95 64. Les billets réservés par ce biais doivent impérativement être retirés le jour ouvrable suivant, faute de quoi ils seront remis en vente
- l'achat ne peut être effectué que deux mois à l'avance au maximum
- une fois la carte acquise, aucun



Cheseaux, et ceci jusqu'à 7 jours avant la date de validité de la carte

- **pendant la dernière semaine, les cartes non vendues peuvent être acquises par des personnes externes à la commune**

- le paiement s'effectue cash, et sur présentation d'un document

- remboursement n'est possible
 - tout abus d'utilisation (revente par exemple) entraînera la radiation du fichier des bénéficiaires
 - aucun recours ne sera accepté.
- Nous espérons vivement que ce service vous permettra de découvrir sur les rails notre beau pays.

La Municipalité



Informations communales

www.cheseaux.ch

Bois de feu

La commune de Cheseaux met en vente quelques stères de bois de feu (sec).

Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer au service technique, tél. 021 731 95 54 - fax 021 731 95 60

MARTINE ET GILBERT STAEHLI SA
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLOMÉS

CH. DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021 867 13 13
FAX 021 867 13 19
info@fiduciaire-staehli.ch



un éventail
de services

à votre disposition

Une fiduciaire,



Informations communales

www.cheseaux.ch

Vente de charbon de bois

Suite à l'ouverture de la Charbonnière, nous disposons encore d'un certain nombre de sacs de 8 kg de charbon de bois d'excellente qualité, au prix de Fr. 20.- le sac.

Vous pouvez en acquérir un ou plusieurs sacs en vous rendant directement à la jardinerie Pierre Haemmerli, au ch. du Bouzenet 2 (extrémité de la rue de la Mèbre). N'attendez pas! le stock n'est pas inépuisable!



La Municipalité



Médecins de garde

Organisation de la garde médicale pour Echallens et environs:

En cas d'urgence, contacter son médecin traitant ou en cas d'absence, la centrale téléphonique des médecins au 0848 133 133.



Conseil communal

www.cheseaux.ch

Dernière séance du Conseil communal pour la législature 2007-2011

Le Conseil communal de Cheseaux s'est réuni le 28 juin 2011, sous la présidence de M. Serge Sandoz.

Dans le cadre de cette séance, les conseillers et conseillères ont accepté la proposition formulée par la Municipalité, faisant suite à la motion déposée par M. François Brélaz, à savoir d'octroyer une subvention communale unique de Fr. 300.- par année, ceci dès la rentrée d'août 2011, pour l'acquisition d'un abonnement au réseau de transports publics Mobilis, valable pour un abonnement annuel; cette subvention ne sera attribuée qu'aux jeunes âgés de plus de 15

ans révolus et de moins de 20 ans révolus, ayant achevé leur scolarité obligatoire et domiciliés sur notre commune. Pour ce faire, un crédit complémentaire de Fr. 33'000.- a été attribué à la Municipalité dans le cadre du budget 2011.

Le Conseil a également attribué à la Municipalité divers crédits complémentaires au budget 2010, permettant de couvrir des dépassements budgétaires d'un montant total de Fr. 155'755.37, lesquels font suite à des frais induits par les intempéries exceptionnelles du 23 juillet 2009 qui ont touché le complexe du Marais du Billet, le collège de la Plantaz et le collège de Derrière-la-Ville.

Les conseillers et conseillères ont également accepté d'accorder à la Municipalité un crédit complémentaire de Fr. 22'103.80 destiné à l'aménagement d'une salle de judo au premier étage de la nouvelle salle de gymnastique du Marais du Billet; un autre crédit a été admis à concurrence de Fr. 2'919.60 permettant l'aménagement d'un espace cinéraire harmonieux au cimetière de Cheseaux.

Les comptes ainsi que la gestion 2010 ont été adoptés par le Conseil communal.

La première séance du Conseil de la prochaine législature se déroulera le 27 septembre 2011 et nous vous rappelons que le public y est toujours le bienvenu.

Le Président du Conseil et les membres du Conseil vous souhaitent un bon été.

*La secrétaire du Conseil communal:
Patricia Alvarez*



Etat civil

www.cheseaux.ch

Décès

Bagassi Gemma, le 20 juin 2011

Naissances

Cueni Lena, le 14 mai 2011

Gambale Alisea, le 18 mai 2011

Frossard Cidjy, 28 mai 2011

Saudan Leslie, le 7 juin 2011

Meylan Abigail, le 23 juin 2011

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.

 **Di Stefano**
Electricité

**Installations électriques, téléphones
TV, dépannages et entretien**

Rue de la Mèbre 6 • 1033 Cheseaux
Tél./Fax 021 731 28 28 • Mobile 078 888 86 46



**Votre électroménager
d'un seul clic chez
www.di-stefano.ch**



Tél. 021 731 14 70
Fax 021 732 10 75
1033 Cheseaux-sur-Lausanne
e-mail: martin.sa@bluwin.ch

Installations sanitaires
Concessionnaire eau et gaz
Transformations
Rénovations
Entretien
Dépannage



Petites annonces

Recherche

Monsieur veut **recherche personne sérieuse pour faire son ménage**, environ 2 fois par mois. Tél. 021 732 13 21.

Recherche personne responsable, aimant les chiens (bouledogue français) pour promenades occasionnelles. Merci de téléphoner au 078 606 33 51.

Famille de Cheseaux cherche à louer dans ses environs **une place de parc pour caravane** 7 x 2.3 m. hors tout, dès septembre 2011 (si possible dans une grange ou un hangar). Un grand merci. 078 625 31 75.

Recherche appartements

Cherche appartement 2 pièces ½ ou 3 pièces à Cheseaux, à acheter ou à louer. Récent ou neuf, calme, avec ascenseur et garage, ensoleillé, bien situé, bien équipé, accès au centre du village facile. Budget maximum: 800'000.- Sandra Bercht, 077 456 16 37. sandra.bercht@gmail.com.

Aides diverses

Jeune de 15 ans, responsable, fiable et appliqué, **tond votre gazon** durant la période estivale. Cheseaux et environs. Tél. 079 611 44 97.

Divers

Gym de maintien inspirée de la méthode Pilates. Pour une tenue de corps plus équilibrée, pour garder sa souplesse, pour un travail en profondeur. Lundi 10h-18h-mardi 10h-jeudi 10h, mercredi 17h. Sonia Piscitelli 021 732 26 55 ou 076 367 96 17.

Pour vos fêtes de famille, anniversaires, baptêmes, etc. **locaux à louer pour env. 35 personnes.** Photos sur: <http://cheseauxromanel.eerv.ch/2007/08/16/location-des-locaux-paroissiaux/>. Renseignements: Nicole Rod, tél. 021 731 16 25 (sauf le week-end).

Baby-sitting

Baby-sitter. Jeune fille de 16 ans ayant le brevet Croix-Rouge. Je suis disponible pendant les week-ends, les soirées de semaine et certaines vacances. Je prends des

enfants de 1 à 6 ans. Merci de téléphoner au 079 566 24 90.

Recherche terrains

Nous cherchons à Cheseaux **terrain à bâtir pour villa individuelle**, respectivement une maison (minimale 6 chambres). Tel 078 641 81 00, si-la@gmx.ch.

A votre service

Dame couturière, **cherche retouches à domicile.** Tél. 021 731 45 69.

Femme suisse cherche heures de ménage sur tout type de surface avec matériels et produit à disposition effectuée nettoyages, repassage, lessives, restaurants, cuisines, vitrages, états des lieux, fin de chantier, conciergeries, garage, galetas, commerce, etc. travail rapide et efficace consciencieuse et de très bonnes références merci et à bientôt tél 076 413 40 06 ou le 079 800 51 24. Email myriapode25@hotmail.com.

Dame cherche heures de ménage et aide à domicile. Tél. 078 676 63 01.

Aide à domicile; Nettoyage de votre appartement ou bureau, repassage, déménagements, débarras, conciergerie, grande expérience professionnelle par Mme Neige au 076 569 93 91. Merci de votre confiance.

Commerce de bois de feu. **Fourniture de bois de feu sec ou vert.** Longueur (cm) 100, 50, 33, 25. Livraison à domicile. Haemmerli Eric, La Pièce du Bois, 1033 Cheseaux, Tél. 021 731 12 34, Mobile 079 677 73 39.

Remboursement de meubles, fourniture et confection de rideaux, stores intérieurs et lamelles verticales. Rido-Décor, décoration d'intérieur, Gérard Quartier, Champ-Pamont 45, 1033 Cheseaux, Tél./ Fax 021 653 31 30.

Salon de coiffure Miquette. Reçoit sur rendez-vous à Champ-Pamont 45. Tél. 021 731 42 12.

Votre petite annonce dans le Crieur à: crieur@blaco.ch

Tournoi populaire de pétanque du Fanny Club

en doublette



5 matchs par équipe (13 points en 45 minutes max.)
Finales à partir des ¼. Complémentaires pendant les finales.

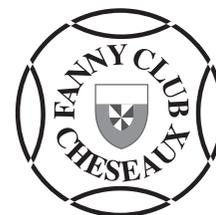
le samedi 13 août 2011

sur les terrains de Derrière-la-Ville

Cheseaux-sur-Lausanne

Programme de la journée:

dès 8h	Inscriptions (uniquement sur place)
8h45	Début des jeux
12h	Arrêt des jeux, Repas: grillades ou saucisses
13h	Reprise des jeux
Env. 19h	Remise des prix dès la fin des jeux



Bar sympathique · Restauration

CONCERTS DE CHESEAUX

SAISON 2011

SPECIAL BAROQUE



Agenda

www.cheseaux.ch

Août 2011

- 1^{er} Fête Nationale
- 9 Don du sang des Samaritains
- 13 Tournoi populaire de pétanque du Fanny Club
- 19 Dernier délai pour les annonces du Crieur d'août

Septembre 2011

- 3 Info-marché du Nord Lausannois
- 9 Ouverture du Fil d'Argent
- 10 Bourse d'habits et de jouets du Cercle Magique
- 10 Caveau Le Chapeau
- 16 Dernier délai pour les annonces du Crieur de septembre
- 27 Conseil communal
- 30 Bout de ficelle: Repas avec les classes pour la Journée de la personne âgée

Octobre 2011

- 1^{er} Caveau Le Chapeau
- 2 Concerts de Cheseaux
- 2 Dimanche sportif «La région très sport» de Lausanne-Région
- 7-10 Exposition horticole «Flores»
- 9 Concerts de Cheseaux
- 14 Dernier délai pour les annonces du Crieur d'octobre
- 23 Votations fédérales
- 29 Tournoi du Unihockey

Novembre 2011

- 5 Revue SDIS La Mèbre au centre du village

- 5 Caveau Le Chapeau
- 8 Conseil communal
- 11 Dernier délai pour les annonces du Crieur de novembre
- 11, 12, 13 Soirées annuelles du Chœur Mixte l'Avenir
- 25 Soirée familiale choucroute de la communauté Catholique
- 26 Caveau Le Chapeau
- 27 Votations fédérales
- 27 Concerts de Cheseaux
- 30 Bout de ficelle: Jouons à la Wii

Décembre 2011

- 2 Dernier délai pour les annonces du Crieur de décembre
- 2-3 Téléthon
- 9 Démonstration FSG
- 11 Concerts de Cheseaux
- 13 Don du sang des Samaritains
- 13 Conseil communal

Janvier 2012

- 13 Dernier délai pour les annonces du Crieur de janvier

Février 2012

- 17 Dernier délai pour les annonces du Crieur de février

Mars 2012

- 4 3^e marche populaire IVV du Fanny Club
- 11 Votations fédérales
- 16 Dernier délai pour les annonces du Crieur de mars

Merci aux sociétés locales d'annoncer à la rédaction du Crieur les dates de leurs manifestations dès que celles-ci sont connues!

Mathias
Décorvet

Carrelage
Maçonnerie

079 418 00 93
Fax 021 731 37 25
1033 Cheseaux

**REGIE
IMMOBILIERE
EMILE JOYET**

Place de la Gare **1033 Cheseaux**

Gestion d'immeubles - Achat - Vente - Locations
Appartements, villas, immeubles

Emile Joyet vous informe qu'il aspire à la retraite et remercie celles et ceux qui lui ont fait confiance durant ses 11 années d'activité.

Afin de faire bénéficier sa clientèle de conditions optimales, une nouvelle régie a été créée dans les locaux actuels.

RÉGIE FONCIÈRE DU GROS-DE-VAUD

Régie Foncière du Gros de Vaud SA
Route de Lausanne 9 (Pl. de la Gare)
CH-1033 Cheseaux -Lausanne

Tél. +41 (0)21 706 54 54
Fax +41 (0)21 706 54 59
email: info@rfgv.ch

GHALIA

Institut de beauté et bien-être

NOUVEAU

EXTRASMILE: Le blanchiment des dents sûr, efficace, rapide, sans douleur, sans risque et à un prix très avantageux: Fr.169.-

Des dents plus blanches, grâce à un blanchiment dentaire cosmétique unique. Désormais disponible dans les salons de beauté, en première suisse

Pour plus d'info: www.institut-ghalia.ch

Mariana Meyer | Place de la Gare 12 | 1033 Cheseaux-sur-Lausanne | +41 79 259 77 48



Paroisse Protestante

www.protestant-vaud.ch



Paroisse de Cheseaux, Romanel et Vernand

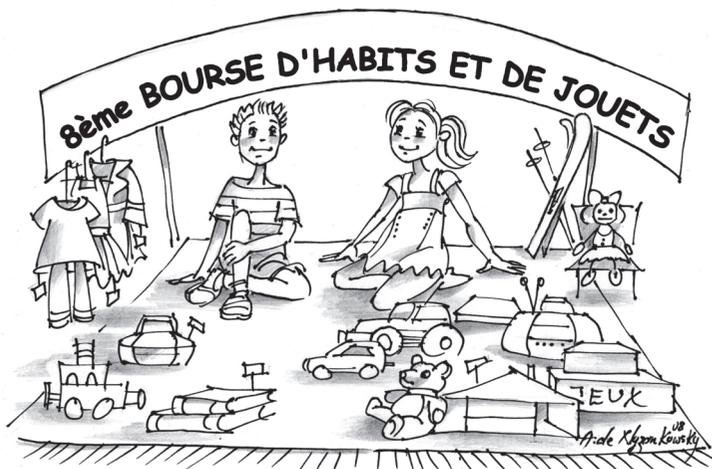
" Faire jaillir des montagnes de couleur "

Week-end tous âges

Les 17, 18 et 19 septembre 2011

Jeûne fédéral
(du samedi 16h00 au lundi 16h00)

à Evolène



SAMEDI 10 SEPTEMBRE 2011

10h00 - 13h30 à CHESEAUX

A la salle omnisports de Derrière-la-Ville

- Vente d'articles pour enfants et adolescents
 - Vente d'objets par les enfants
 - Tombola, jeux, maquillage
 - Buvette

Inscription obligatoire

Dès le 1er juin 2011 : soduco@citycable.ch ou
077 463 69 30 (lundi et mercredi 19h - 21h)

* * *

Informations :

www.cerclemagique.ch

Faire jaillir des montagnes de couleur

En route, vous aurez admiré les pyramides d'Euseigne et vous serez éblouis en arrivant sur le plateau d'Evolène. Il y a 250 kilomètres de chemins pédestres qui vous attendent!

Nous préparons des cartes et des idées de balades à plat ou en pente.

Au village, le musée d'Evolène présente les différents visages de la vie de cette communauté de montagne.

Il y a toute une région à découvrir jusqu'au fond de la vallée dominée par la dent blanche.

Où?

Une grande maison accueillante, juste en dessous du vieux village d'Evolène, dans un magnifique paysage paisible.

Chambres de 1, 2, 3 ou 4 lits

Prix indicatif:

Par personne, en pension complète pour tout le séjour:

Fr. 120.- /adulte
Fr. 90.- / enfant dès 10 ans
Fr. 60.- / 2^e enfant dès 10 ans
Gratuit pour enfant de moins de 10 ans

Fr. 150.- prix de soutien.

Nous souhaitons que le prix ne soit un obstacle pour personne.

Si les prix indiqués ci-dessus sont trop élevés pour vous, déterminez ce que vous jugez possible de donner.

Vous pourrez effectuer votre versement sur place de manière anonyme, comme une offrande.

Nous avons confiance qu'avec les versements de soutien, la solidarité permettra de couvrir le prix global de l'hébergement.

Le voyage:

Il se fera en voitures particulières. Dites-nous, sur le bulletin d'inscription, si vous offrez des places ou si vous désirez être conduits et ramenés!

Inscriptions et renseignements:

Nicole Bovey 021 646 75 78 nicolebovey@bluewin.ch

Atelier de réparations Olivier Peitrequin

- ✓ Véhicules toutes marques
- ✓ Préparations mécaniques
- ✓ Serrurerie auto
- ✓ Old timer
- ✓ AC Cobra



Kustomcar.ch

Rte d'Yverdon 9 • 1033 Cheseaux
Tél. +41 21 731 27 00 • Fax +41 21 731 37 81

www.peitrequin.com

BCS Fiduciaire - Olga Hartwig

Comptabilité - Fiscalité - Secrétariat

- Tenue et bouclage de comptabilité
- Déclarations d'impôts
- Divers travaux de secrétariat
- Conseils

Rue du Pâquis 15 - 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
Tél. 021 731 40 15 - Fax 021 731 40 16
olga.hartwig@bluewin.ch



Informations communales

www.cheseaux.ch

Les 90 ans de Mme Lucy Joyet

Madame Joyet est née Lucy Janin le 22 mai 1921 à Morrens, où elle a passé sa jeunesse, dans une ferme, en compagnie de ses 3 frères et sœur.

Après un bref séjour à St-Aubin, elle rencontra pendant la guerre celui qui devint son époux, Alexis Joyet. Mariée depuis juin 1944 elle s'est alors installée à Cheseaux et a eu deux enfants Georges et Emile. Leur exploitation ne leur permettant pas de vivre correctement, ils se sont alors tournés vers d'autres activités. Mme Joyet a notamment travaillé comme démonstratrice de produits et a longtemps été présente chaque année, sur un stand du comptoir suisse.

Elle fut également secrétaire et chauffeur de son mari, qui procédait à des mises de bétail dans toute la campagne vaudoise.

Elle a ensuite eu la chance de pou-

voir voyager à travers le monde avec son mari.

Malheureusement, son époux nous a quittés en été 2007, mais elle a su rester forte, bien entourée par sa famille, continuant à vivre dans sa maison de la gare.

Toujours à l'écoute de ce qui se passe autour d'elle, et toujours prête à participer aux manifestations organisées dans le village, Mme Joyet est encore, hormis quelques soucis de mobilité, une femme particulièrement active.

Une délégation de la Municipalité s'est fait un plaisir de rencontrer Mme Joyet en forme et prête à attaquer une nouvelle décennie.

Nous avons, à cette occasion, pu lui remettre un petit cadeau et lui apporter tous nos vœux.

La Municipalité



Votre Crieur en PDF en libre téléchargement sur www.blaco.ch, rubrique Crieur

Les 90 ans de Mme Olga Pittet

Madame Pittet est née Olga Salici, le 1^{er} juin 1921 à Marano, près de Modène en Italie, où malheureusement très tôt orpheline, elle a passé son enfance auprès de sa tante.

Dès l'âge de 14 ans, elle s'est installée à Bologne, pour divers emplois de jeune fille au pair ou femme de ménage.

Elle a eu également, avant de venir en Suisse, la joie d'avoir une fille, installée à Bologne, qui lui a donné un petit-fils et 4 arrière-petits-enfants, famille qu'elle a l'occasion de voir au moins une fois chaque année.

En 1948, une amie l'a convaincue de venir travailler en Suisse, à Orbe, où elle a rapidement rencontré Pierre Pittet, avec lequel elle s'est mariée le 1^{er} novembre 1950; 60 ans de mariage, c'est un beau chiffre!

Dès 1958, le couple a emménagé à Yverdon, pour travailler tous les deux chez Hermes Paillard pendant une quinzaine d'années.

En 1973, ils ont eu l'opportunité de reprendre la conciergerie et le réfectoire de l'entreprise Cilo à Romanel, ce qui les a fait s'installer à Cheseaux. Ils affirment d'ailleurs

tous deux que ces 20 années passées chez Cilo sont leurs meilleurs moments professionnels.

De caractère assez spontané, et par ses origines latines, son mari dit cependant de Mme Pittet qu'elle a toutes les qualités. C'est d'ailleurs non sans émotion qu'il évoque la manière dont elle s'est occupée de lui pendant sa longue maladie. On sent qu'après 60 ans passés à tout partager, ce couple compose encore une osmose parfaite.

De ses loisirs, on retiendra qu'elle aime particulièrement la couture, ainsi que les émissions sportives à la télévision.

La santé ayant choisi de l'accompagner jusqu'à présent, malgré quelques petits pépins inévitables, une délégation de la Municipalité s'est fait un plaisir de rencontrer Mme Pittet en forme et prête à attaquer une nouvelle décennie avec le dynamisme qu'elle a su garder.

Nous avons, à cette occasion, pu lui remettre un petit cadeau et lui apporter tous nos vœux.

La Municipalité



Jardinerie

Fleuristerie
Pierre Hämmerli



Ch. du Bouzenet 2
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 13 39
Fax 021 732 13 42

www.hammerli-fleurs.ch
pierre.hammerli@bluewin.ch

Horaires d'ouverture:

Lundi à vendredi:
de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h30

Samedi:
de 8h30 à 12h et de 13h à 16h

Dimanche: de 9h à 12h

Profitez!
Tous les jeudis

20%

sur toutes les fleurs coupées
(sauf celles en action)

CAVEAU le Chapeau

Le Chapeau

www.cddm.ch

A PLEINS TUBES

PROGRAMME SAISON d'automne 2011

10 SEPTEMBRE

Francois Vé
Carnet de voyage autour du Monde en cargo, en train, en vélo

1er OCTOBRE

Macadam jazz Band
Marc Sturzenegger
Denis Michel
Pierre Ponnaz
Olivier Clerc
Pour une escapade à New Orleans

5 NOVEMBRE
Accompagnée de deux musiciens tunisiens au oud et au kanoun, Amine et Hamza Mraïhi.

26 NOVEMBRE
En programmation!

EL-BAZE
Le chant du désert

neon IMSA sci

Grands-Champs 1 bis 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
Tél. 0217 310 310 Fax 0217 310 312
www.neon-imsa.ch

faisons le point sur votre publicité.

enseigne lumineuses et caissons - éclairage au néon
publicité sur véhicules et vitrines - signalétique intérieure et extérieure
panneaux d'affichage - réalisation en plexiglas et polycarbonate

études - projets - fabrication - pose - réparation - entretien

Faites chauffer votre maison... pas votre budget!

TOTAL huiles minérales



0800 63 63 52 - www.neoflam.ch



Rose-Marie Couture



Retouches
sur rendez-vous

www.rosemariecouture.ch

Tél. 021 646 38 36
079 741 66 54

Chemin de la Covatannaz 3
1032 Romanel-sur-Lausanne



Le Unihockey Club Cheseaux organise son tournoi populaire

Comet Cup

Le samedi 29 octobre 2011

A la salle du Marais du Billet à
Cheseaux-sur-Lausanne

Inscriptions à l'adresse suivante: comet.cheseaux@gmail.com

Formulaire d'inscription disponible sur le site -> <http://comet-cheseaux.ch>

Ou par mail à l'adresse notée ci-dessus

Finance d'inscription : 50.- par équipe

Délai d'inscription : le samedi 15 octobre

Max. 2 licenciés / équipe (sauf juniors et filles)

Catégories :

Filles

- de 16 ans

De 16 à 30 ans

+ De 30 ans



Notre
meilleure
référence:
LA QUALITÉ

Philippe GRANDJEAN

Spécialités de campagne

Tél. 021 731 12 87

Fax 021 731 44 40

1033 Cheseaux





Ecoles

www.cheseaux.ch

Etablissement primaire et secondaire La Chamberonne de Cheseaux

Promotions

Classe de M. Stéphane Hauert 9VSG/1

Barros Martins	Tania
Bocion	Marine
Caperan	Marie
Cappi	Léo
Da Silva	Lorena
Debrot	Timothée
Delli Gatti	Luana
Dridi	Anthony
Fahrni	Steve
Fatta	Leticia
Guillaume	Gil-William
Haering	Julie
Hämmerli	Jérôme
Jaccaud	Laurine
Le Grand	Yvan
Lossa	Sébastien
Monbaron	Laura
Pan Martin	Alexandre
Piot	Déborah
Rota	Sylvain
Salamin	Árpád
Sonnay	Frédéric

Classe de M. Samuel Pause 9VSG/2

Baumann	Franck
Borloz	Dylan
Cavin	Samantha
Cornillat	Loïc
D'Attoli	Melissa
Diaz	Marina
Ebibi	Luan
Garcia	Vanessa
Giordano	Noémie
Gremaud	Jérôme
Hartwig	Michaël
Hofer	Grégoire
Maillard	Céline
Morel	Quentin
Pan Martin	Anthony
Petulla	Jonas
Piccand	Marie
Rachez	Alexandre
Stragiotti	Jason
Urner	Lionel
Vincent	Coralie
Wolf	Sébastien

Classe de M. Julien Bertholet 9VSO/1

Antunes Pinto Da Silva	Katia
Barreiro	Daniël
Benvegnin	Cédric
Calvy	Kelly
Chuat	Estelle Laura
Da Costa Ferreira	Tiago

Da Silva Dos Santos	Rayana
Golay	Gilles
Gomes	Diana
Meylan	Angélique
Milosavljevic	Marko
Protti	Aurélié
Rustemi	Leutrim
Vauthier	Damien

Prix scolaires: Domaine «Approches du monde»

9VSO	Diana Gomes Yann Calzetta et Damien Vauthier
9VSG/1	Yvan Le Grand et Jérôme Hämmerli
9VSG/2	Lionel Urner

Prix du mérite: Damien Vauthier

Félicitations!

Etablissement secondaire de Prilly

Elèves de 9^e de Cheseaux-sur-Lausanne Certificats 2010-2011

Brussard	Claire	VS	ITA	9VSB/1
Castella	Lauriane	VS	ITA	9VSB/1
Maillard	Quentin	VS	MEP	9VSB/1
Peitrequin	Nicolas	VS	MEP	9VSB/1
Sallin	Nicolas	VS	MEP	9VSB/1
De Brito Faustino	Luciana Mahé	VS	LAT	9VSB/2
Dubath	Naomi	VS	LAT	9VSB/2
Gay-Golay	Eliott	VS	ECO	9VSB/2
Märki	Jon	VS	MEP	9VSB/2
Favez	Julie	VS	MEP	9VSB/3
Haemmerli	Oriane	VS	ECO	9VSB/3
Matthey	Maxime	VS	LAT	9VSB/3
Moser	Déborah	VS	MEP	9VSB/3
Repond	Noémie	VS	ITA	9VSB/3
Rey	Jérémy	VS	LAT	9VSB/3
Sacchetlo	Maxime	VS	LAT	9VSB/3
Schaad	Angélique	VS	ECO	9VSB/3
Agrifoglio	Emilie	VSG		9VSG/5
Milenkovic	Jelena	VSG		9VSG/5
Neves	Marisa	VSG		9VSG/5

FABIENNE COLLANGE COURTAGE

**Estimation gratuite de votre bien,
vente de votre bien aux meilleures conditions,
achat terrain pour promotions.
A votre entière disposition pendant
toute la durée des vacances!**

20, rue de la Mère – 1033 Cheseaux
Tél. 021 731 50 31 – Fax 021 731 45 01
Nat. 079 217 50 31 – www.collange.ch
immobilier@collange.ch



Tous travaux de carrosserie
et de peinture
Pose de pare-brise
Voitures, véhicules
utilitaires et motos
Prêt de véhicule



Fabien Dutruit
1037 Etagnières
Mobile 079 433 46 06
Tél. 021 731 41 41
carrosserie-levant@bluewin.ch

REAL- INFORMATIQUE

Réparations hardware software
et dépannage en tous genres
pour le bien-être de votre PC
PC complet neuf et d'occasion
à prix attractif!



Ch. de Martheray 7
1033 Cheseaux
Tél. 021 534 57 98
Mobile 078 825 07 17

École d'éducation du Jardin Fleuri

Jaton Françoise
Brevet FRC / OVF

Cours théorique et pratique
Attestation de compétence
Travail individuel / groupe
Conseils à domicile

Route du Mérélet 26
1042 Assens
079 416 07 59
021 881 44 10

francoise@hovawart-romand.ch
www.hovawart-romand.ch

JOKER JM METAL SA

Constructions métalliques - Serrurerie - Tôlerie industrielle
Acier - Alu - Inox

Ch. Praz-Lau 3
Case postale 75
1033 Cheseaux/Lausanne
www.jokermetal.ch

Tél. 021 731 19 51
Fax 021 731 19 52
Natel 079 278 54 09
E-mail jokermetal@bluewin.ch

Hommes - Femmes - Enfants

1, 2, 3 Coupeurs...

Sur rendez-vous

Claudia Stauffer

Ch. de Sorécot 44 - 1033 Cheseaux
Tél. 021 731 31 32
Mobile 078 864 12 29



MAÎTRISE FÉDÉRALE
**ROLAND
MARTINELLI**
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIC, FAÇADES
ENTRÉES ET
D'IMMEUBLES

1033 CHESEAUX
TÉL. 021 731 21 62
r.martinelli@bluewin.ch

Ouvrez-vous à la vie.

La nouvelle
OPEL MERIVA

Découvrez la chez
Michel Perrottet & Driss Schaad

Garage
Azur SA OPEL

Rte de Montheron 2 1053 Cugy / VD
Tél. 021 731 33 47

Téléphones importants

Commune de Cheseaux

Administration:	
Bureaux: Rte de Genève 15	
Horaires: 9h à 12h et 14h à 16h30	
Contrôle des habitants	
ouvert jusqu'à 18h30 les lundis	
	021 731 95 52
Greffe municipal	021 731 95 50
Bourse communale	021 731 95 51
Assurances sociales	021 731 95 57
Police municipale	021 731 95 55
Police municipale Natel	079 342 37 70
Service technique	021 731 95 54

Ecoles:

Direction des Ecoles	
secrétariat	021 867 11 67
Concierges Derrière-la-Ville	
	021 731 28 74
Concierges Centre + sports	021 731 50 46
Concierge manifestations, permanence	079 226 38 75

Pharmacie de Cheseaux

Pharmacie du Centre	021 731 36 36
----------------------------	---------------

Médecins de Cheseaux

Drs Hesse	021 731 46 31
Dr Rohrer	021 731 92 00
Centrale téléphonique des médecins	
	0848 133 133
Dr Lepoivre, psychiatre-psychoth.	021 312 40 48
Dr Blair, dentiste	021 731 33 94

Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens	021 637 21 21
Gendarmerie Blécherette	021 644 44 44
Feu	118
Commandant du feu	021 731 48 35
Ambulances - Urgences santé	144
Police	117
CHUV Lausanne	021 314 11 11
Intoxication	145
Hélicoptère de sauvetage	1414

Divers

Administration	
Militaire Lausanne	021 316 47 29
Protection civile régionale Prilly	021 622 72 51
Romande énergie + télé-réseau	0848 802 900
Etat civil Lausanne	021 557 07 07
Juge de Paix	021 316 10 60
Eau service Lausanne	021 315 85 30
Office régional pour le placement	021 557 18 90
Centre Médico Social	021 620 02 70